



Interacciones Armoniosas

Todos necesitamos conexiones cercanas con otras personas – la buena sensación de estar con alguien que te entiende y con quien puedes compartir experiencias y emociones. Cuando las personas interactúan armoniosamente, sus actitudes y acciones mutuas son confortables y tranquilizadoras. Las interacciones armoniosas son esenciales para todos los seres humanos, incluyendo las personas sordociegas. Ellas constituyen los cimientos de nuestro bienestar y calidad de vida.

Durante la niñez, particularmente durante la infancia, las interacciones armoniosas que ocurren con cuidadores primarios son la base para un desarrollo social, emocional y de comunicación saludables. Los niños necesitan estas experiencias para sentirse seguros y ganar confianza para intentar cosas nuevas y explorar el mundo. Hacer contacto visual, leer expresiones faciales y escuchar y responder a voces son formas muy importantes que los niños con audición y visión normal emplean para interactuar con los cuidadores. Para los niños sordociegos, estos sentidos están grandemente disminuidos o ausentes. Como resultado, las oportunidades que se suscitan de manera natural para interactuar con otros son limitadas. Muchos niños también tienen discapacidades adicionales o problemas de salud que crean barreras adicionales para las interacciones.



La Doctora Marleen Janssen y sus colegas e investigadores de los Países Bajos, han estudiado las cualidades específicas de las interacciones que son importantes para los niños sordociegos y han desarrollado técnicas para enseñar a familias y educadores cómo mejorar sus interacciones. Ellos descubrieron que cuando los miembros de la familia y los maestros hacen cambios positivos en sus propias actitudes y comportamientos, los niños responden interactuando de una manera más positiva. **Son los adultos los principales responsables de crear y mantener interacciones armoniosas.**

Importancia de las Interacciones Armoniosas

Estudios realizados por investigadores de los Países Bajos se construyeron basándose en trabajos previos hechos por expertos en la educación de niños sordociegos. Con el correr de los años, se han desarrollado muchas estrategias para ayudar a los niños sordociegos a aprender, a comunicarse y ganar acceso a otras personas y al mundo que los rodea. Las buenas interacciones son parte esencial de estas estrategias, pero las familias y los educadores con frecuencia tienen serias dificultades en sus interacciones diarias con los niños sordociegos. Cuando la visión y la audición son limitadas, las interacciones ocurren en un mundo de cercanía física y tacto y requiere habilidades que la mayoría de las personas no las poseen de manera natural. Los niños sordociegos con frecuencia utilizan

sus propias señales de comunicación, tales como movimientos, tensión muscular, posturas y gestos los cuales pueden ser pasados por alto o malinterpretados por los cuidadores.

Las dificultades con las interacciones pueden causar problemas emocionales o de comportamiento. Los niños pueden volverse pasivos y retraídos o desarrollar comportamiento auto-abusivo o agresivo. Las interacciones escasas o de pobre calidad, también dificultan el desarrollo de la comunicación. La Doctora Janssen apunta que las interacciones armoniosas son esenciales para el desarrollo de la comunicación y define interacción como “el vehículo de la comunicación”.

Investigación sobre la Promoción de Interacciones

La doctora Janssen y sus colegas condujeron tres estudios que involucraron un total de 13 niños, con edades entre 3 y 19 años, todos ellos con pérdida auditiva y visual combinadas y que habían estado presente desde el nacimiento. La mayoría de ellos se comunicaron con sus propias y únicas señales y unos pocos signos, objetos o gestos. Los investigadores utilizaron análisis de video y técnicas de entrenamiento grupal e individual para ayudar a los padres y educadores a:

- ◆ reconocer las señales de un niño,
- ◆ responder a un niño en la forma adecuada, y
- ◆ hacer cambios al entorno de un niño que fomenten el incremento de las interacciones.

Utilizando lo que ellos aprendieron de estos estudios y otros recursos, los investigadores desarrollaron un sistema para clasificar las características de las interacciones entre niños y adultos. Las técnicas de entrenamiento desarrolladas por los investigadores utilizan este sistema de clasificación y análisis de video para (1) reconocer problemas de interacción, (2) identificar cambios conductuales y ambientales específicos que los adultos pueden hacer por si mismos para manejar esos problemas, y (3) evaluar el éxito de esos cambios.



Características de la Interacción

Iniciativas: Iniciar una interacción o introducir algo nuevo durante una interacción.

Confirmaciones: Hacer evidente el reconocimiento de la iniciativa de la otra persona que permite a la persona saber que él o ella ha sido escuchado.

Respuestas: Responder positiva o negativamente

Turnos: Tomar un turno y darle a la otra persona la oportunidad de tomar un turno.

Atención: Concentrarse en las otras personas y en lo que están haciendo, o en un objeto o acción.

Regulación de la Intensidad: Mantener equilibrio en la intensidad o tono de una interacción (los niños hacen esto con frecuencia al tomarse tiempo extra para procesar la información, o se alejan sin prestar atención)

Involucramiento Afectivo: El compartimiento mutuo de emociones (con frecuencia hecho a través de movimientos y tacto con niños que son sordociegos)



Aquí verá cómo un maestro aprendió a desarrollar interacciones armoniosas con un estudiante:

Kris nació sordo y con baja visión. Cuando tenía diez años de edad se volvió totalmente ciego. Su maestra estaba preocupada porque Kris se estaba volviendo retraído. Ella quería motivarlo a que se involucrara más en las actividades y mejorar su sensación de bienestar. A través del proceso de entrenamiento, la maestra aprendió a estar abierta y disponible para Kris sin presionarlo, para darle abundante tiempo para iniciar y participar en interacciones y para responder inmediatamente a sus señales. Ella aprendió a conectarse con Kris a través del tacto en maneras que fueron cómodas para él y que lo animaron a interactuar. Ella respondió de manera muy sensible cuando él exteriorizó emociones positivas y negativas. . Aquí están algunas de las maneras en las que Kris y su maestra interactuaron.

- ◆ **Iniciativas:** Kris algunas veces iniciaría la interacción extendiéndose para tomar la mano de su maestra o dándole un objeto o haciendo un gesto. Una de las maneras en las que la maestra inició las interacciones fue poner su mano bajo las manos de Kris para comunicar que ella estaba escuchando.
- ◆ **Confirmaciones:** Cuando la maestra le dio a Kris un símbolo táctil, él le podría mostrar que advertía que ella había hecho esto al tocar el símbolo. La maestra entonces tocaría el símbolo otra vez, junto con Kris, para confirmar su respuesta.
- ◆ **Atención:** Durante las actividades, Kris mostraría que su atención estaba enfocada en su maestra colocando su mano encima de la mano de la maestra para seguir sus movimientos. La maestra enfocaba su atención en Kris al voltear hacia él y tener sus manos disponibles para él.

Con el tiempo, las interacciones de Kris se volvieron más frecuentes y positivas. Comenzó a compartir sus emociones con su maestra. Tomaría su mano y la guiaría a su actividad favorita. También comenzó a utilizar más frecuentemente objetos y gestos para comunicarse sin necesidad de que lo motivaran.

Como Kris, todos los niños necesitan interacciones armoniosas con las personas que están cerca de ellos para que aprendan y prosperen, pero interactuar efectivamente con niños que son sordociegos requiere de conocimientos y habilidades específicos. La investigación de la Doctora Janssen condujo al desarrollo de un programa de entrenamiento práctico. Debido a que cada niño es único, el entrenamiento es individualizado, pero sigue un proceso específico que incluye evaluación del niño, diagnóstico del problema (las dificultades de interacción), uso de entrenamiento individual o grupal para solucionar el problema, y evaluación. El análisis de video es parte esencial de este proceso. . Esto les da a los padres y educadores una valiosa comprensión de sus interacciones con los niños sordociegos. El siguiente CD-ROM acerca del programa está disponible:



Contacto: Understanding of Specific Interaction Characteristics to Build Up Reciprocal Interaction with Congenital Deafblind Persons (Comprensión de las Características Específicas de la Interacción para Cimentar la Interacción Recíproca con Personas Sordociegas de Nacimiento) (Product #VD-2003, Vision Associates, Teléfono: 407-352-1200, Sitio Web: www.visionkits.com [Dr. Jan van Dijk materials]).

La Escuela de Texas para los Ciegos e Impedidos Visualmente (Texas School for the Blind and Visually Impaired), ha desarrollado un programa de entrenamiento de interacción para educadores que trabajan con niños sordociegos que está basado en la investigación de la Doctora Janssen y otros recursos. Para más información acerca de este programa, visite la página web www.tsbvi.edu/Outreach/deafblind/interaction.htm.

Las investigaciones sugieren que:

- ◆ Las interacciones armoniosas proveen los fundamentos para aprender y comunicarse.
- ◆ Los maestros y padres pueden mejorar la calidad de las interacciones con niños sordociegos al aprender nuevas habilidades.
- ◆ El análisis de video es una herramienta poderosa en el proceso de entrenamiento de la interacción.
- ◆ Cuando los padres y maestros cambian su actitud y comportamiento, en respuesta los niños utilizan más comportamientos de interacción positivos.

Esta publicación está basada en la investigación hecha por Marleen J. Janssen, J. Marianne Risken-Walraven, Jan P. M. van Dijk, y Bernadette van den Tillaart Fue preparada por Peggy Malloy, National Consortium on Deaf-Blindness (Consortio Nacional Sobre Sordoceguera) (NCDB por sus siglas en ingles), en colaboración con Marleen Janssen, Universidad de Groningen y Viataal, Sint-Michielsgestel, los Países Bajos, y Craig Axelrod, la Texas School for the Blind and Visually Impaired (Escuela de Texas para los Ciegos e Impedidos Visualmente). Diseño y composición por Betsy Matin-Richardson, NCDB.



**National Consortium
on Deaf-Blindness**

The Teaching Research Institute
Western Oregon University
345 North Monmouth Avenue
Monmouth OR 97361

Voz: 800.438.9376
TTY: 800.854.7013
Fax: 503.838.8150

E-mail: info@nationaldb.org
Web: www.nationaldb.org

Para recursos e información adicionales, visite la página
<http://nationaldb.org/ISSelectedTopics.php?topicCatID=72>

Artículos

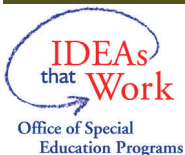
Janssen, M. J., Riksen-Walraven, J. M., & van Dijk, J. P. M. (2002). Enhancing the quality of interaction between deafblind children and their educators. *Journal of Developmental and Physical Disabilities* (Mejorando la calidad de la interacción entre niños sordociegos y sus educadores. *Revista de Discapacidades Físicas y de Desarrollo*), 14(1), 87-109.

Janssen, M. J., Riksen-Walraven, J. M., & van Dijk, J. P. M. (2003). Toward a diagnostic intervention model for fostering harmonious interactions between deafblind children and their educators. *Journal of Visual Impairment and Blindness* (Hacia un modelo de intervención diagnóstica para fortalecer las interacciones armoniosas entre niños sordociegos y sus educadores. *Revista de Impedimento Visual y Ceguera*), 97(4), 197-214.

Janssen, M. J., Riksen-Walraven, J. M., & van Dijk, J. P. M. (2003). Contact: Effects of an intervention program to foster harmonious interactions between deaf-blind children and their educators. *Journal of Visual Impairment and Blindness* (Contacto: Efectos de un programa de intervención para fortalecer las interacciones armoniosas entre niños sordociegos y sus educadores. *Revista de Impedimento Visual y Ceguera*), 97(4), 215-229.

Janssen, M. J., Riksen-Walraven, J. M., & van Dijk, J. P. M. (2004). Enhancing the interactive competence of deafblind children: Do intervention effects endure? *Journal of Developmental and Physical Disabilities* (Mejorando la capacidad interactiva de los niños sordociegos: ¿Son perdurables los efectos de la intervención? *Revista de Discapacidades Físicas y de Desarrollo*), 16(1), 73-94.

Janssen, M. J., Riksen-Walraven, J. M., & van Dijk, J. P. M. (2006). Applying the diagnostic intervention model for fostering harmonious interactions between deaf-blind children and their educators: A case study. *Journal of Visual Impairment and Blindness*, (Aplicación de un modelo de intervención diagnóstica para fortalecer las interacciones armoniosas entre niños sordociegos y sus educadores. Un estudio de caso. *Revista de Impedimento Visual y Ceguera*), 100(2), 91-105.



El propósito de las *Practice Perspectives* (*Perspectivas de Práctica*) del NCDB es expandir y ampliar el uso de recursos de información actuales desarrollando productos fácilmente comprensibles con formatos accesibles.

Financiado por la Asignación #H326T060002 por el Departamento de Educación de los EE.UU., OSERS, OSEP. Las opiniones y políticas expresadas en esta publicación no reflejan necesariamente las del Instituto de Investigación Docente o del Departamento de Educación de los EE.UU.